

# F

## ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO EVAPORATIVE COOLING RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION



### DESIGN COOLER PREMIUM

Enfriador evaporativo ecológico

*Ecological evaporative coolers*

*Rafraîchisseur par évaporation écologique*



1.200 a 5.000 m<sup>3</sup>/h



## DESIGN COOLER PREMIUM

ENFRIADOR EVAPORATIVO ECOLÓGICO  
1.200 a 5.000 m<sup>3</sup>/h

Los nuevos enfriadores evaporativos DESIGN COOLER son una solución para la climatización de zonas abiertas o cerradas. El equipo produce aire fresco en verano y calor instantáneo en invierno mediante lámparas infrarrojas, obteniendo de esta forma un equipo totalmente versátil para climatización interior o exterior.

La gama puede ser suministrada en color gris RAL 7035 o totalmente en acero inoxidable. El sistema de calefacción puede ser suministrado con 1,2 o 3 lámparas de 2.000W. Totalmente resistentes a la intemperie gracias a su protección IP-65.

El equipo es ideal para restaurantes, carpas de eventos, talleres de automoción, zonas de trabajo, jardines, etc.

FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN  
*Fabrication and marketing by*  
*Fabrication et commercialisation par*

**MET MANN**

**Garantía 10 años**

Estructura exterior

**10 year guarantee**

Exterior structure

**Garantie 10 années**

Structure extérieur

**Garantía 1 año**

Resto de componentes

**1 year guarantee**

Other elements

**Garantie 1 année**

Reste de composants

### ALGUNOS DETALLES CONSTRUCTIVOS

- Salida de aire perimetral con rejillas de doble deflexión.
- Incluye cuadro eléctrico con regulador de caudal.
- Ventilador centrífugo de rotor externo de bajo nivel sonoro.
- Estructura exterior con bandeja de agua en poliamida de gran espesor y enervada interiormente
- Postes cantonera en acero inoxidable **AISI-304**.
- Paneles enfriadores de alto rendimiento con rejilla metálica pintada de color gris RAL 7035.
- Ruedas de poliamida para facilitar su transporte.
- Sistema de conexión rápida de agua a la red.
- Sistema de vaciado manual.

### Equipos en concepto de alquiler con opción de compra

Rental with option to buy for equipment

Location de matériel avec option d'achat

### ¿POR QUÉ METMANN? · Why Met Mann? · Pourquoi Met Mann?

- Garantizamos 5 años la estructura exterior (excepto paneles) y 1 año el resto de elementos.

5 years guarantee for the exterior structure (except panels) and 1 year for other elements.

Nous garantissons pour 5 années l'structure extérieure (sauf panneaux) et pour 1 années le reste de composants.

- Somos fabricantes y podemos adaptarnos a sus necesidades.

We are manufacturers and we can adapt our products to your needs.

Nous sommes fabricants et nous pouvons nous adapter à vos nécessités.

- Asesoramiento técnico - comercial totalmente personalizado.

Fully personalized technical and commercial consultation.

Assistance technique-commerciale, totalement personnalisée.

- Garantizamos el suministro de piezas de recambio.

We guarantee the supply of replacement parts.

Nous garantissons la fourniture de pièces de rechange.

## ECOLOGICAL EVAPORATIVE COOLERS

1.200 to 5.000 m<sup>3</sup>/h

Our new DESIGN COOLER evaporative coolers are an ideal climate control solution for both outdoor and indoor areas, producing cool air in the summer and instant heat in the winter using infrared lamps. They are a completely versatile piece of equipment for interior or exterior climate control.

The products in this line are available in either RAL 7035 grey or full stainless steel. The heating system can be fitted with one, two or three 2,000W lamps, which are completely weather resistant thanks to their IP-65 protection.

These products are ideal for restaurants, canopy tents, auto shops, work areas, gardens, etc.

The prestigious French firm BIO-CLIMATISATION with the trade name ARMOIREBIO has created the patented design, with these units being manufactured and sold by Met Mann. During the design and manufacturing process, we have maintained a philosophy focused on producing an esthetically pleasing, high performance, and durable product that is easy to use and maintain.

### SOME OF THE MANUFACTURING DETAILS INCLUDE

- Perimeter air discharge with double-deflection vents.
- Electrical panel with flow regulator included.
- Centrifugal, low-noise external rotor fan.
- Exterior structure with high-thickness polyamide water tray and interior attachments.
- **AISI-304** stainless steel corner posts.
- High-performance cooling panels with metal grills painted RAL 7035 grey.
- Polyamide wheels to facilitate transport.
- Quick-connect system for attachment to water source.
- Manual drainage system.
- Option to be fitted with 1, 2 or 3 infrared lamps.
- Product manufactured by Met Mann under the French ARMOIREBIO trademark.

## RAFRAÍCHISSEUR PAR ÉVAPORATION ÉCOLOGIQUE

1.200 to 5.000 m<sup>3</sup>/h

Les nouveaux rafraîchisseurs adiabatiques DESIGN COOLER sont une solution par la climatisation pour zones ouvertes et/ou fermées, l'appareil fournit de l'air frais en été et chaleur instantanée à l'hiver, avec des lampes infrarouges, en obtenant de cette forme un appareil totalement polyvalent par la climatisation intérieure et extérieure.

La gamme peut être fournie en gris RAL 7035, ou totalement en acier inoxydable. Le système de chauffage peut être fourni avec 1, 2 ou 3 lampes infrarouges de 2.000 W totalement résistantes à l'intempérie grâce à sa protection IP-65.

L'appareil est idéal par restaurants, tentes d'événements, terrasses, grands commerces de l'automobile, jardinerie,

Le dessin et le brevet a été réalisé par la prestigieuse société française BIO CLIMATISATION, et la fabrication et commercialisation par tout le monde est sous la responsabilité de METMANN. Pendant le procès de dessin et fabrication on a travaillé avec la philosophie d'obtenir un produit esthétique, d'haut rendement, facilité d'utilisation et entretien.

### QUELQUES DÉTAILS CONSTRUCTIFS

- Sortie d'air par tout le périmètre avec grilles de double déflexion.
- Incluse boîtier électrique avec variateur de vitesse.
- Ventilateur centrifuge de rotor externe de bas niveau sonore.
- Structure extérieure avec bas d'eau en polyamide de grande épaisseur et avec des nervures intérieures.
- Poteaux en acier inoxydable **AISI-304**.
- Panneaux rafraîchisseurs d'haut rendement avec grille métallique peinte en couleur gris RAL 7035.
- Roues de nylon pour faciliter leur transport.
- Système de branchement rapide de l'eau au réseau.
- Système de vidange manuel.
- Possibilité de fourniture avec 1, 2 ou 3 lampes infrarouges.
- Produit fabriqué par METMANN avec brevet français ARMOIREBIO.



Rejillas de doble deflexión especialmente diseñadas para obtener un largo alcance.

Double deflection grills especially designed for wider range.

Grilles de double déflexion spécialement dessinées pour obtenir une longue portée.



Sistema de apertura rápida con fijadores de media vuelta.

Quick opening apertures with half-turn knob.

Système d'ouverture rapide moyennant des fixateurs de demi-tour.



Panel de control frontal.

Control frontal panel.

Panneau de control frontal.



Sistema de enchufe rápido para la manguera de aportación de agua.

Quick-connect system for attachment of water supply hose.

Système de branchement rapide par le tuyau d'eau.



Ruedas de transporte de nylon.

Nylon wheels for mobility.

Roues de nylon.

# ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

## DESIGN COOLER PREMIUM ENFRIAMIENTO NATURAL

MODELO Model Modèle	CAUDAL DE AIRE Air flow Débit d'air	ESPESOR PANEL ENFRIADOR Cooling panel thickness Épaisseur panneau	EFICACIA CAUDAL MÍNIMO Min. flow efficiency Efficacité débit min.	EFICACIA CAUDAL MÁXIMO Max.. flow efficiency Efficacité débit max.	POTENCIA MOTOR VENTILADOR Engine fan power Puissance ventilateur	POTENCIA BOMBA Pump power Puissance Pompe	TENSIÓN VENTILADOR / BOMBA Voltage fan / pump Tension ventilateur / pompe
-	m <sup>3</sup> /h	mm	%	%	kW	W	-
DESIGN COOLER	1.200 ÷ 5.000	100	93	91	1,15	38	A/A

MODELO Model Modèle	PRECIO OFERTA Offer price Prix offre
DESIGN COOLER COD. 15010073145	-

**VERSIÓN INOX:** ESTRUCTURA TOTALMENTE EN ACERO INOXIDABLE AISI-304

**INOX VERSION:** FULL AISI-304 STAINLESS STEEL STRUCTURE

**VERSION INOX:** STRUCTURE EN ACIER INOXYDABLE ENTIÈREMENT

**OFERTA HASTA FINALIZAR EXISTENCIAS**

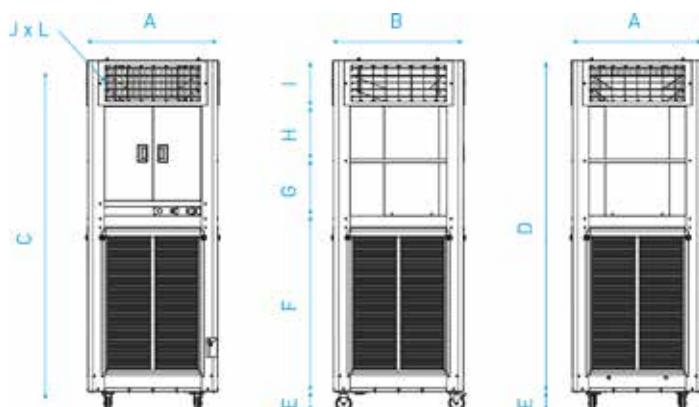
*Offer until end of stock*

*Offre jusqu'à épuisement des stocks*

### DIMENSIONES (mm)

*Dimensions (mm)*

*Dimensions (mm)*



MODELO Model Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	JXL	PESO VACÍO Kg Empty wgt. Poids (à vide)	PESO CON AGUA Kg Wgt. w/water Poids (eau)
DESIGN COOLER	825	825	2220	2090	130	1110	360	335	285	600X230	195	205

**TEMPERATURAS DE IMPULSIÓN***Impulsion temperatures**Température d'impulsion*

Enfriador evaporativo DESIGN COOLER 93% caudal mínimo · *Evaporative cooler DESIGN COOLER 93% minimum flow* · *Rafraîchisseur par évaporation DESIGN COOLER 93% débit minimum*

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30°C	32°C	34°C	36°C	38°C	40°C	42°C	44°C
20%	16,3	17,5	18,8	20,1	21,4	22,6	23	25,3
25%	17,4	18,8	20,2	21,5	22,9	24,2	25,7	27
30%	18,6	20,1	21,5	22,9	24,3	25,8	27,3	28,8
40%	20,8	22,3	23,8	25,5	27	28,7	30,2	31,8
50%	22,7	24,4	26,1	27,8	29,4	31,2	32,9	34,7

Enfriador evaporativo DESIGN COOLER 91% caudal máximo · *Evaporative cooler DESIGN COOLER 91% maximum flow* · *Rafraîchisseur par évaporation DESIGN COOLER 91% débit maximum*

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30°C	32°C	34°C	36°C	38°C	40°C	42°C	44°C
20%	16,5	17,7	19,1	20,3	21,6	22,9	24,2	25,6
25%	17,6	19,1	20,4	21,7	23,2	24,5	26	27,3
30%	18,9	20,3	21,7	23,2	24,6	26	27,6	29
40%	21	22,5	24,1	25,7	27,3	28,9	30,5	32,1
50%	23	24,7	26,3	28,1	29,8	31,5	33,2	35

# FOTOS DE INSTALACIONES · Installation photos · Photos d'installations



Instalación AD-15-H en un invernadero



AD- 40-V en nave industrial



EC-18-VS instalado en pádel indoor



Instalación AD- 15-VS en invernadero



Instalación AD-55-H Inox en nave industrial de cogeneración



DCH-3 Difusor de 3 direcciones



CI-300 Boca de impulsión



DCH-6 Difusor de 6 direcciones



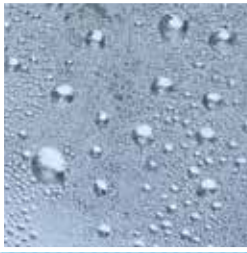
DCH-6 Difusor de 6 direcciones



Instalación AD-40-V en el techo de una nave industrial



Instalación AD-40-VS con prefiltro G4 en nave industrial



Uno de nuestros compromisos con el medio ambiente es el de ofrecer el máximo rendimiento con el mínimo consumo.



Manlleu  
Barcelona  
Álava  
Albacete  
Alicante  
Almería  
Asturias  
Badajoz  
Cádiz  
Cáceres

Córdoba  
Guipúzcoa  
La Coruña  
La Rioja  
Lugo  
Madrid  
Málaga  
Orense  
Pontevedra  
Sevilla

Valencia  
Valladolid  
Vizcaya  
Zaragoza  
**Lisboa**  
**Porto**  
**Andorra**

Más de 7.000 clientes en todo el mundo



**MET MANN**<sup>®</sup>  
Creando Clima desde 1959

SU CONFORT  
Y SATISFACCIÓN

METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A.  
Fontcuberta, 32 -36 Pol. Ind. "La Coromina"  
Apartado correos 23  
08560 - Manlleu (Barcelona) SPAIN

[www.metmann.com](http://www.metmann.com)

Atención al cliente  
Tel. + 34 93 851 15 99  
Fax +34 93 851 16 45  
[metmann@metmann.com](mailto:metmann@metmann.com)



ACREDITADO POR ENAC

